



**Action-clé 1 – Projets de mobilité (Scolaire, Adultes et EFP)
Grille d'évaluation commentée AN**



*Complémentarité avec les Grilles du Guide des experts (texte anglais ci-dessous) = **Indications** pour juger du contenu des candidatures.*

Rappels : 1. Principe de **proportionnalité**. 2. Mobilité des **apprenants** : que pour le secteur **EFP**. 3. Cotation par **bloc**.

I. PERTINENCE DU PROJET		(30 POINTS)
<p>The relevance of the proposal to:</p> <p>- the objectives and priorities of the Action</p>	<ul style="list-style-type: none"> - The proposal corresponds to the objectives of the Action (part B of the Guide). - The application clearly falls within the scope of school/adult education/VET and addresses target group(s) relevant for this action, i.e. school staff/ adult education/VET staff & <i>VET learners</i>. <p><u>School education (KA101)</u> Staff mobility should particularly enhance the professional skills and competences of school staff, for example:</p> <ul style="list-style-type: none"> - improve their abilities to respond to individual learners' needs and to deal with their social, cultural and linguistic diversity; - contribute to develop new and better teaching methods and innovative approaches to learning; - improve the skills and competences of those managing and leading schools; - promote the formal recognition of skills and competences acquired through professional development activities abroad; - to be able to develop a European dimension in school education. 	
<u>Commentaires AN:</u>		
<ul style="list-style-type: none"> - Critère encore plus important sous Erasmus + : renforcement du lien entre politiques (EU2020) et programme. - Le projet doit répondre à un ou plusieurs objectifs du programme et de l'action-clé 1. <i>Si ce n'est pas le cas → ce critère doit être évalué comme « faible », même si le contenu du projet est de qualité.</i> - Les projets doivent servir aux opérateurs des secteurs respectifs, en lien avec les défis posés à ces secteurs. <p>→ Adultes (KA104)</p> <p>1. Vigilance quant au public-cible et au secteur : frontières programme <i>Jeunesse, Culture</i> ; différence entre Education des Adultes et <i>Formation professionnelle</i> Exemple : pas de formation d'animateurs travaillant avec des enfants, même si les animateurs formés sont des adultes.</p> <p>Le bénéficiaire final doit être un adulte qui n'est plus impliqué dans l'éducation ou la formation <i>initiale</i>, et qui revient à d'autres formes d'éducation ou formation continue, cf. Glossaire du Guide du Programme. Attention au type de formation : toute formation formelle, informelle ou non-formelle dans un secteur autre que la formation</p>		

professionnelle.

Si pas pertinent pour le secteur : **prévenir l'Agence** immédiatement pour une redirection éventuelle (Jeunesse/Formation professionnelle).

2. Importance du lien du projet, en termes d'amélioration de la *qualité de l'enseignement*, avec les aspects d'**employabilité** et **inclusion sociale**.
« *Améliorer le niveau des compétences-clés, en lien avec les besoins du marché du travail et leur apport à une société cohésive* ».
Projets culturels ou sociaux ok si liens clairs avec les objectifs d'Erasmus+.

→ Scolaire (KA101)

Participants éligibles : il s'agit bien du **personnel** des établissements scolaires enseignant et non-enseignant (pas de formateurs d'enseignants, PMS, inspecteurs, etc.).
Ouverture de l'école contribuant à son *développement stratégique*.

-the **needs** and **objectives** of the participating **organizations** and of the **individual** participants

- The proposal **identifies** and **addresses** clearly **specified needs & objectives** of the participating organizations and of the individual participants.

School education (KA101):

It also describes how the project will be aligned **with the profile of the school education staff** who are to be **selected**.

Adult education (KA104):

Staff mobility contributes to the **internationalization** and **capacity building** of the participating organizations and to the **professional development** of adult education staff (cf. European Development Plan).

Commentaires AN:

- Le projet est pensé et construit en lien avec les **réalités** du *contexte*, les *spécificités* de l'organisme et de son *public-cible*.
- Si **2 besoins bien distincts** sont identifiés, il faut que les **réponses** fournies dans le formulaire soient *cohérentes* avec ces besoins. Elles peuvent donc varier en fonction du besoin et se présenter sous la forme de paragraphes distincts.
- Ex. un formulaire EFP (Education et Formation Professionnelle) identifie les besoins et les objectifs de ses participants personnels ET apprenants.
- **Consortium** : Quelle **cohérence** dans la constitution du consortium ? Quel **dénominateur commun** (métier, thématique, géographique)?

The extent to which the proposal is suitable for:

- producing **high quality learning outcomes** for participants

- The **expected learning outcomes** are clearly **explained** and **in line with the identified needs** of school/adult education/VET staff & *VET learners*.
- The **planned activities** are likely to produce the envisaged **learning outcomes**.

Staff (KA101, KA102, KA104):

The proposal provides school/adult education/VET staff with **appropriate training opportunities** in view of developing their **professional**

knowledge, skills and competences.

VET learners (KA102):

The proposal provides learners with **appropriate opportunities** in view of acquiring **knowledge & skills for their personal development & employability**.

Commentaires AN:

→ **Personnel KA101, KA102, KA104 :**

- Impact **en termes d'acquis d'apprentissage** de la formation (cours/stage d'observation) : **compétences** à acquérir doivent être clairement **identifiées**.
- Description suffisamment claire de l'objet de l'apprentissage.
- **Lien** entre la **fonction** des personnes et la **formation** suivie.
- Quand c'est possible (annexes, site web) : aller voir les **contenus de formation**.
- Si la ou les formation(s) ne sont **pas encore identifiées(s)** : la candidature doit mentionner des éléments concrets de **contenus recherchés** et de la manière dont l'organisme compte **la/les trouver + critères de qualité**. 2 nouvelles plateformes pour aider les organismes : *EPALE* (éducation des adultes) & *EU School Gateway* (scolaire).

→ **Apprenants EFP (KA102):**

Un **Accord de Coopération** (2009) précise que tous les opérateurs belges francophones d'EFP doivent **utiliser les profils formation** (rédigés en unités acquises d'apprentissage, avec critères d'évaluation spécifiques) du *SFMQ*. En l'absence de ceux-ci, les référentiels (rédigés en compétences) développés par les opérateurs sont acceptés.

Trois cas de figures devraient apparaître dans les projets :

1. La candidature cible un **projet précis de formation** → On doit alors disposer au minimum d'une description claire et précise de **l'objet de l'apprentissage** qui doit être cohérente avec la durée de la mobilité.
2. Généralement dans le cadre d'un **consortium**, la candidature cible un **champ large de compétences/AA** qui pourraient être développées durant la mobilité → l'organisme d'envoi doit, au minimum, disposer d'un **référentiel** et expliquer comment seront **déterminés les contenus précis des mobilités** (quels objets d'apprentissage) d'apprenants qui doivent être cohérents avec la durée de la mobilité.
3. Pour les mobilités de **jeunes diplômés** qui ne peuvent s'inscrire dans un projet de formation certifiante → **description** suffisamment claire de **l'objet de l'apprentissage** qui doit être cohérente avec la durée de la mobilité.

NB : Consulter les *annexes* à la candidature.

-reinforcing the **capacities and international scope** of the participating organisations

School education (KA101):

The proposal explains the **current** or **planned** involvement of the organization/school in **other international activities** and the place of the mobility project in this context.

The **mobility project** should ideally be a **start, continuation** or **follow-up of other international activities**.

VET (always) / School and Adult Education (if the project includes partner organizations abroad)

The proposal supports the participating organizations in strengthening their capacity and **ability to successfully cooperate** with international partners in the field of school/adult education/VET.

Commentaires AN:

Le projet s'inscrit dans un **contexte plus large d'internationalisation** de l'organisme/des organismes (si consortium) : qu'est-ce qui est mis en œuvre à cet égard : *ressources humaines affectées, activités européennes* ou internationales précédentes/en cours, contenus de *curricula*, soutien de la *direction*, lien avec les *missions/priorités* de l'organisme, etc.

II. QUALITE DE LA GESTION ET DE LA MISE EN OEUVRE DU PROJET

(40 POINTS)

The clarity, completeness and quality of all the phases of the project proposal (preparation, implementation of mobility activities, and follow-up)

- The proposal shows that **all the phases** of the project have been properly designed in order for the project to realise its objectives.
- The **program of activities** is **clearly defined**, comprehensive and **realistic**. The project contains a clear and well-planned **timetable**.
- The proposal foresees a clear method and regular and concrete activities to **monitor progress** and address any problems encountered.

School education (KA101):

If the project includes partner organizations abroad, the sending school will ensure good preparation of the project implementation **in cooperation with the receiving organization and with the participants**.

Commentaires AN:

- Les **mobilités sont au service d'un projet de formation** plus global qui s'étale sur 1 ou 2 ans.
- Le candidat doit clairement indiquer les activités qui ont lieu **avant, pendant** et **après** la ou les **mobilités** planifiées.

The **consistency** between project **objectives** and proposed **activities**

- The proposed **activities** are **appropriate** for achieving the **objectives**, the identified needs of the organizations and participants involved in the project
- The **type, number** and **duration** of mobility activities are appropriate, **realistic** and **match the capacity** of the participating organizations.
- The project provides **good value for money**.

Commentaires AN:

En règle générale, les candidatures font bien référence à des objectifs. La difficulté porte généralement sur la **cohérence du choix de l'objectif** en lien avec **les activités de mobilité proposées**. Il est donc recommandé aux experts d'être particulièrement attentifs.

→ Personnels :

- Pertinence du **nombre d'activités de mobilités** demandées, en lien avec *objectifs, impact potentiel, taille* de l'organisme.
Combien de membres du personnel vont à la formation ? *Diversification* dans les participants ?
- **Valeur ajoutée européenne** de la formation : la formation à l'étranger a-t-elle des atouts par rapport à des formations similaires en Belgique (contenu *innovant*, clair apprentissage par les *pairs* d'autres pays, ...) ?

→ **Budget :**

Eventuelles **recommandations** à l'AN sur le **budget** (réductions éventuelles) en lien avec les éléments de qualité et de pertinence (nombre, durée et pertinence des activités ; nombre de participants ; EFP : nombre d'accompagnateurs – en lien avec les objectifs du projet).

Il ne s'agit pas de diminuer les montants en tant que tels (coûts unitaires) mais bien de juger de la **pertinence des unités demandées**, en lien avec les objectifs du projet.

The quality of the **European Development Plan** of the applicant organisation

The European Development Plan provides information on:

- the **needs** of the organization/school in terms of **quality development** and **internationalisation** (e.g. as regards *management competences, staff competences, new teaching methods or tools, European dimension, language competences, curriculum, organisation of teaching and learning, reinforcing links with partner institutions*) and **how the planned activities will contribute to meeting these needs**;
- the **impact expected** on the *pupils/learners, teachers/trainers and other staff*, and on the *organization/school* overall;
- how the school will **integrate** the competences and experiences the staff will acquire through their mobilities into the curriculum and/or the organization school's development plan.

School Education (KA101)

If and how the school intends to use **eTwinning** in connection with the planned mobility activities.

Commentaires AN:

- **Importance de cet aspect stratégique** : ce qui fait la différence sur **Erasmus +**.
- **Éléments montrant que l'aspect stratégique est inexistant** :
candidature à la première personne en « *je* »- encore une *logique individuelle*, ne parle pas au nom de l'organisme/école, ... → A évaluer comme **faible** (rejeté).
- Éléments concrets montrant que **l'aspect stratégique a été pensé** :
Candidature **au nom de l'organisme/école** dans son ensemble, organisation d'un **comité** de suivi du projet avec différents membres du personnel, la candidature précise le rôle joué par la **direction** de l'école/organisme, la **mobilité** est conçue comme **un des éléments** de l'internationalisation et le projet est conçu dans une **perspective de moyen et long terme**, lien fait avec le **projet d'établissement**/missions de l'organisme, les **retombées** au niveau de l'organisme sont claires.
- Que faire des candidatures en « **juste milieu** » ?
Si l'aspect stratégique est présent dans la candidature avec de bonnes idées et la volonté de penser la mobilité comme un élément au service d'une stratégie d'institution plus large, mais avec des **améliorations** qui pourraient être amenées: plutôt **souligner les points forts/faibles et faire des recommandations** d'améliorations au bénéficiaire ET des recommandations de **suivi du projet à l'AN** → un financement avec des garanties si un suivi par l'AN.
- **Ce n'est pas le nombre de personnes** impliquées dans les mobilités qui compte, mais quelles seront les **retombées sur l'institution** et comment est conçu le projet.

→ **Consortium** : vérifier que la dimension internationale est bien présente **au sein de chaque institution** du consortium (ou que des dispositions à cet égard sont prévues).

NB : la **stratégie doit être pensée au niveau du consortium** dans son ensemble (une stratégie entre partenaires autour d'objectifs communs).

Eviter un coordonnateur qui ne fasse qu'envoyer des personnes en mobilité, sans **réelle vision stratégique de fond commune**.

→ **!!! EFP**

Nouvelle section dans le formulaire de candidature.

!! Erreur de la Commission (en tenir compte) : les questions liées au PDE ne sont formulées qu'en visant le staff alors que le PDE **concerne également les projets apprenants**.

The appropriateness of measures for **selecting** and/or involving participants in the mobility activities

- The proposal clearly shows that the organization/school intends to organize an **open, fair and transparent process for selection** of staff/*VET learners* to participate in mobility activities and with a high potential of achieving the intended learning outcomes.
- The proposal clearly defines the criteria on the basis of which each organization will select staff/learners to participate in mobility activities and ensure that the selected staff/*VET learners* has the **relevant profile**/whom the project aims to address.

Commentaires AN:

Si les candidats ont **déjà été sélectionnés** au stade de la candidature, il faut que l'école/organisme mentionne **quels critères ont été utilisés** et si la **publicité** de cette opportunité a été organisée dans l'organisme.

The quality of the **practical arrangements, management and support modalities**

- The **roles of all actors** are clearly defined.
- The proposal includes a well-developed approach for how to deal with **practical arrangements** (venue, transfers, accommodation).
- The proposal explains how the sending school/organization intends **to support the participants before, during and after** the mobility.
- The proposal demonstrates that efficient measures are put in place and **appropriate resources allocated** by the participating organizations to ensure high quality mobility activities.

Commentaires AN:

→ **Apprenants EFP :**

Le projet doit donner la garantie que les apprenants bénéficieront d'un **processus d'accompagnement** durant la mobilité.

The quality of the **preparation** provided to participants

- The proposal shows that participants will receive good quality preparation before their mobility activity, including **linguistic, cultural and/or pedagogical preparation** as necessary.

Commentaires AN:

→ **Apprenants EFP :**

Concernant plus particulièrement le processus de sélection et/ou de préparation des apprenants, on doit être assurés qu'ils :

- maîtrisent les **prérequis nécessaires** à la mobilité,
- soient normalement **en mesure de suivre le parcours d'apprentissage prévu** pour la mobilité,
- soient **informés des dispositifs d'évaluation/reconnaissance** et validation (au minimum l'Europass).

The quality of arrangements for the **recognition and validation** of participants' learning outcomes, as well as the consistent use of **European transparency and recognition tools**

- The proposal describes concrete and appropriate ways in which the sending organization/school intends to **recognize** and **validate** the competences/learning outcomes gained during the mobility.
- **Where possible, European recognition tools** are used: Europass (if applicable ECVET)

Commentaires AN:

→ Personnel :

L'utilisation d'un outil tel qu'**Europass** est **recommandé mais pas obligatoire**. Le cas échéant : comment l'outil sera utilisé.

→ Apprenants EFP :

Garantie que les apprenants disposeront, après leur mobilité, d'un **outil permettant de valoriser les AA obtenus** (*Certificat, Europass, Relevé individuel de résultats...*).

Le dispositif doit permettre un **dispositif formel de validation de l'évaluation des AA organisés durant la mobilité** et une **reconnaissance formelle de ces AA**.

(Ceci ne s'adresse qu'aux apprenants inscrits dans un parcours de FPI (formation professionnelle initiale) ou dans un parcours de FPC (formation professionnelle continue) au terme duquel une certification est délivrée par une autorité compétente).

The quality of **cooperation** and **communication** between the participating organisations, as well as with other relevant stakeholders (if applicable)

- The proposal shows that appropriate **cooperation arrangements** are established between the participating organizations.
- It indicates appropriate **channels for communication** between the participating organizations.
- The proposal shows that the **distribution of responsibilities and tasks** of all participating organizations is **balanced**.

Commentaires AN:

→ Consortium : Quel partage des tâches ? Aspects *administratifs, pédagogiques, préparation et suivi* des mobilités ? **Spécificités** des partenaires dans la répartition des tâches ?

III. IMPACT ET DISSEMINATION

(30 POINTS)

The quality of measures for **evaluating the outcomes** of the project

- The proposal includes adequate measures for evaluating the outcomes of the project, in particular the **quality of the learning outcomes** of mobility activities and the effectiveness of **support measures** put in place by the participating organizations, as well as the outcomes of **the project as a whole**.
- The evaluation will address whether the expected outcomes of the project **have been realized** and whether the **expectations of the sending organizations/schools and the participants** have been met.

Commentaires AN:

→ **Plusieurs niveaux d'évaluations**: l'évaluation de la **gestion** du projet, des **résultats** du projet en tant que tel & de l'impact en termes **d'acquis d'apprentissage** au niveau des participants.

→ **Consortium** : comment s'organisera l'évaluation du projet et des participants entre **le coordinateur et les différentes partenaires**. Quel partage des responsabilités à cet égard ?

The potential **impact** of the project:

- on **participants** and **participating organisations** during and after the project lifetime
- **outside the organisations** and individuals directly participating in the project, at local, regional, national and/or European levels

- The project is likely to have a substantial positive impact on the **participants'** competences but also on the participating **organisations**.
- The project will contribute to developing a **European dimension** in the participating schools/organisation.
- The project includes relevant measures to have a **longer-term multiplier effect** both **within** and, if relevant, **outside** the sending organization/school (other than those directly participating in the project).
- Relevant **potential beneficiary** organisations and individuals are **identified** in the proposal.

Staff:

The project results will be incorporated in the **management and/or pedagogical/curricular** framework and practice of the sending organization/school and will benefit learners of the sending organizations in the long-term perspective.

Commentaires AN:

Impact : manière de mesurer l'aspect **stratégique** et qu'il s'agisse d'un réel projet d'établissement.

→ **Consortium** : impact potentiel décrit au niveau des écoles/organismes et plus largement régional, sectoriel, ... (selon spécificités du consortium).

The appropriateness and quality of measures aimed at **disseminating** the outcomes of the project **within and outside** the participating organisations

- The proposal includes a clear and good **quality plan** to disseminate the results of the mobility project within and outside the participating organisation(s).
- It **concretely** describes the chosen **methods and channels** and identifies **target groups** and multipliers
- The proposal includes **proactive measures** that will be taken **to reach out** to these target groups.

School education (KA101)

If applicable, the project makes use of **eTwinning and/or School Education Gateway** to disseminate project results in addition to use of the Erasmus+ Project Results Platform.

Adult education (KA104)

If applicable, the project makes use of **EPALE** to disseminate project results in addition to use of the Erasmus+ Project Results Platform.

Staff:

Teachers/trainers of the *same subject* within the organization/school but also with the *community*, local school *authorities*, teachers/trainers *associations*, *educational magazines*, *on-line professional groups*, *regional/national events* for teachers/trainers.

The dissemination includes the **transfer of competences** acquired during the mobility, and actively involves the participant.

Commentaires AN:

- Essayer de sortir des recettes habituelles et créer des **supports de dissémination permettant un réel impact**.
Vigilance par rapport aux déclarations vagues (« tout au long de l'année », « à la demande », « documents mis à disposition dans la salle des profs ») et généralistes.
Au plus c'est concret, au plus cela prouve que ça a été réellement pensé (*qui prend en charge la diffusion, lieux, publics-cibles, calendrier, etc*).
- Description d'un dispositif de dissémination **crédible** par rapport au potentiel de l'institution.

→ **Consortium** : à la mesure de l'importance du consortium.